

**DECYZJA RADY (UE) 2015/2394****z dnia 8 grudnia 2015 r.****w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte przez państwa członkowskie w imieniu Unii Europejskiej, dotyczącego decyzji, które mają zostać przyjęte przez Stałą Komisję Eurocontrolu, w odniesieniu do ról i zadań Eurocontrolu oraz scentralizowanych usług**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 100 ust. 2 i art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją nr 123 z dnia 4 grudnia 2013 r. Stała Komisja Eurocontrolu (zwana dalej „Stałą Komisją”) powołała grupę analityczną w celu zbadania sposobu, w jaki Międzynarodowa konwencja o współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa żeglugi powietrznej z dnia 13 grudnia 1960 r. (zwana dalej „konwencją Eurocontrol”) może wymagać zmiany, aby odzwierciedlić zmiany w zarządzaniu ruchem lotniczym w Europie.
- (2) W dniu 19 października 2015 r. grupa analityczna powierzyła agencji Eurocontrol zadanie przygotowania projektu aktu Stałej Komisji, określającego przyszłą rolę i zadania Eurocontrolu.
- (3) Projekt decyzji Stałej Komisji dotyczącej ról i zadań Eurocontrolu znajdzie się w porządku obrad do zatwierdzenia na jej posiedzeniu w dniach 8 i 9 grudnia 2015 r.
- (4) Po jej przyjęciu, decyzja ta będzie miała skutki prawne. Zgodnie z obowiązującymi ramami instytucjonalnymi, określonymi w konwencji Eurocontrol, zmienionej protokołem podpisanym w Brukseli w dniu 12 lutego 1981 r. (zwanej dalej „zmienioną konwencją”), Stała Komisja jest odpowiedzialna za formułowanie polityki ogólnej Eurocontrolu. Określenie ról i zadań będzie regulować przyszłe działania Eurocontrolu i będzie odzwierciedleniem tego, co Eurocontrol uważa za uzasadnioną działalność. Będzie ono wiążące dla wszystkich członków Eurocontrolu, w tym państw członkowskich Unii.
- (5) Określenie ról i zadań Eurocontrolu może mieć konsekwencje w odniesieniu do stosowania prawa Unii, a w szczególności dla integralności kompetencji Unii, ponieważ prawodawstwo Unii obejmuje ważne obszary, w których Eurocontrol prowadzi działalność. W niektórych przypadkach rola i działalność Eurocontrol zależą od decyzji podejmowanych na poziomie Unii.
- (6) Ważne jest zatem zapewnienie, aby określenie ról i zadań Eurocontrolu nie było sprzeczne z prawem Unii, w szczególności z kompetencjami Unii, oraz aby nie przesądzało o przyszłych działaniach Unii.
- (7) Na posiedzeniu w dniach 8 i 9 grudnia 2015 r. Stała Komisja może również przyjąć decyzję dotyczącą scentralizowanych usług. Unia nie posiada obecnie wystarczających informacji, aby ocenić treść takiej decyzji, która może przesądzić o przyszłych działaniach Eurocontrolu w sposób, który może zaszkodzić działalności Unii w tej dziedzinie, w szczególności w odniesieniu do europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR). Decyzja w tej sprawie powinna zatem zostać odroczone.
- (8) Należy zatem ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Stałej Komisji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

**Artykuł 1**

Stanowisko, jakie ma być zajęte przez państwa członkowskie w imieniu Unii Europejskiej w Stałej Komisji Eurocontrolu w odniesieniu do ról i zadań Eurocontrolu oraz scentralizowanych usług musi być zgodne z załącznikiem.

Państwa członkowskie działają wspólnie w interesie Unii.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 grudnia 2015 r.

*W imieniu Rady*  
P. GRAMEGNA  
*Przewodniczący*

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK

**I. Role i zadania Eurocontrolu**

Unia wnioskuję, aby proponowany tekst dotyczący usług, ról i zadań Eurocontrolu w żaden sposób nie wpływał na kompetencje Unii i nie przesądzał o przyszłych działaniach Unii. W przypadku gdy określone zadania są obecnie wykonywane przez Eurocontrol w obrębie unijnych ram prawnych tymczasowo, zadań tych nie należy przedstawiać jako zadań niezależnych od decyzji Unii.

Unia wnosi o następujące zmiany w wykazie ról i zadań Eurocontrolu określonych w załączniku do dokumentu dotyczącego działań Eurocontrolu CN-SG-6-2015 dotyczącego ról i zadań organizacji z dnia 16 listopada 2015 r.:

- 1) W odniesieniu do art. 2 ust. 1 dotyczącego „funkcji i usług”:
  - a) Centralne zarządzanie przepływem ruchu lotniczego;
  - b) Funkcje sieciowe ATM, jeżeli zostały powierzone przez Unię Europejską w imieniu Unii Europejskiej;
  - c) ~~Funkcje~~ Zadania ATM w imieniu ICAO dla regionu EUR/NAT;
  - d) Ustanowienie, fakturowanie i pobieranie opłat za korzystanie ze służb żeglugi powietrznej;
  - e) Świadczenie służb ruchu lotniczego w obrębie MUAC, w zależności od wyników dyskusji między państwami członkowskimi i **agencją**;
  - f) Centralne funkcje i usługi, takie jak EAD, ARTAS/CAMOS i inne centralne usługi, które mogłyby mu zostać powierzone przez Stałą Komisję, w **ścisłym porozumieniu z Unią**.
- 2) W odniesieniu do art. 2 ust. 2 dotyczącego „ról”:
  - a) W odniesieniu do „wsparcia”, zmiany są następujące:
    - (i) Wsparcie państw członkowskich, krajowych organów bezpieczeństwa, instytucji zapewniających usługi żeglugi powietrznej i innych zainteresowanych podmiotów;
    - (ii) Wsparcie ~~organów UE, w tym zapewnienie wiedzy fachowej w celu wsparcia działań regulacyjnych zgodnie z umową wysokiego szczebla między UE a Eurocontroliem z dnia 29 października 2012 r. na wniosek tych organów~~;
    - (iii) Ułatwianie osiągnięcia i promowanie europejskich interesów w państwach nienależących do ECAC w kwestiach związanych z ATM w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi, ich instytucjami zapewniającymi służby żeglugi powietrznej i przemysłem i UE, z wyjątkiem obszarów objętych przepisami UE oraz z zastrzeżeniem poszanowania kompetencji UE;
    - (iv) Wkład w SESAR (badania i rozwój, utrzymanie i wdrożenie centralnego planu ATM) – w oparciu o swoją **wiedzę ekspercką w zakresie** ATM, ogólnoeuropejski zasięg, aspekty cywilno-wojskowe i rolę w zakresie centralnego zarządzania przepływem siecią, zgodnie z odpowiednim prawodawstwem UE;
    - (v) Zapewnianie badań i powiązanych obiektów symulacji, na przykład dla potrzeb SESAR, działalności badawczej oprócz SESAR oraz zmian przestrzeni powietrznej, zgodnie z właściwym prawodawstwem Unii, w stosownych przypadkach;
    - (vi) Oferowanie szkoleń/kształcenia organizacjom państw członkowskich.
  - b) W odniesieniu do „mechanizmów współpracy”, zmiany są następujące:
    - (i) Ułatwianie i promowanie koordynacji cywilno-wojskowej w ramach ATM/ANS;
    - (ii) Wspieranie państw członkowskich w pracach ICAO, z zastrzeżeniem poszanowania kompetencji UE;
    - (iii) Współpraca z innymi regionami świata z zastrzeżeniem porozumienia z państwami członkowskimi, przy zapewnieniu koordynacji z UE;

- (iv) Międzynarodowa współpraca/koordynacja (ICAO, FAA, NATO itd.) w imieniu państw członkowskich ~~innych niż państwa członkowskie UE~~, z **zastrzeżeniem poszanowania kompetencji UE**;
- (v) Doradztwo państwom członkowskim niebędącym państwami członkowskimi UE i które nie zawarły umów z Unią, na ich wniosek, w kwestiach związanych z bezpieczeństwem i skutecznością działania ATM wykorzystujące zgodnie z przepisami ICAO, w koordynacji z UE i z zastrzeżeniem poszanowania jej kompetencji przepisy ICAO, UE i EASA w tej dziedzinie w celu wsparcia większej harmonizacji, bezpieczeństwa, wydajności operacyjnej i korzyści skali;
- c) W odniesieniu do „ogólnoeuropejskich danych i informacji dotyczących ATM”, zmiany są następujące:
- (i) Gromadzenie i analiza danych, które mogłyby obejmować dane dotyczące skuteczności działania, bezpieczeństwa itp. (w celu „utrzymania” systemów i danych w ramach wsparcia prac regulacyjnych) dla państw, które nie są państwami członkowskimi UE, a jeśli zadanie to zostało powierzone mu przez UE, dla państw członkowskich UE;
- (ii) Analiza i przedstawianie sprawozdań (informacji) dotyczących zgromadzonych danych (na przykład ACE, PRR) dla państw, które nie są państwami członkowskimi UE, a jeśli zadanie to zostało powierzone mu przez UE, dla państw członkowskich UE;
- (iii) Prowadzenie procedury ESSIP/LSSIP, jeżeli zadanie to zostało powierzone przez Unię Europejską;
- (iv) ~~„w tym”~~ Sprawozdawczość dla ICAO na temat realizacji Globalnego Planu Żeglugi Powietrznej (GANP) i Kompleksowych Aktualizacji Systemu Lotniczego (ASBU) ~~i zapewnianie koordynacji z mechanizmami sprawozdawczości UE w porozumieniu z Unią Europejską~~;
- (v) Gromadzenie danych o ruchu oraz przedstawianie prognozy STATFOR.

## II. Scentralizowane usługi

Zgodnie ze stanowiskiem Unii decyzja dotycząca scentralizowanych usług powinna zostać odroczone na obecnym etapie.

Unia nie posiada obecnie wystarczających informacji, aby ocenić treść decyzji dotyczącej scentralizowanych usług. Taka decyzja może przesądzić o przyszłych działaniach Eurocontrolu w sposób, który może zaszkodzić działalności Unii w tej dziedzinie, w szczególności w odniesieniu do europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR).

---